



2-IN-1  
**+ STEAM  
+ CLEAN™**  
WITH SWIPES™  
Washable Microfiber  
Scrubbing Pad

Model # PD11030



**1·2·3...**

**MANUAL**

961151949 / ID113381 / R0 1/15  
©2015 All rights reserved

Español - página E1

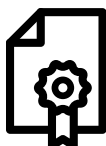


**LET'S GO.™**

# HI. WELCOME.

Congrats on purchasing your new Steam+Clean with SWIPES™. Inside, you'll find everything you want to know from the quick start guide to how to.

So what are you waiting for? LET'S GO.™



## PRODUCT REGISTRATION

### Warranty Registration

**Be sure to register your product online at [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com) or call 1-800-321-1134 to register by phone.**

Hint: Attach your sales receipt to this Owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your Dirt Devil® product.

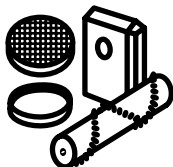
For quick reference, please record your product information below.

**Model #:** \_\_\_\_\_

**Mfg. Code:** \_\_\_\_\_

(Mfg. code located on the back or bottom of product)

### Find GENUINE Replacement Parts at [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)



#### Replacement Pads:

**DIRT DEVIL WET SCRUBBING PAD** AD51000

**DIRT DEVIL DISPOSABLE PADS** 12 Pack AD51050

#### Powerful Dirt Devil Solutions:

**SANITIZER FOR SEALED HARD FLOORS** AD30000

**SANITIZER FOR SEALED WOOD FLOORS** AD30005

**CLEAN + REFRESH FOR SEALED HARD FLOORS** AD30040

**CLEAN + REFRESH FOR SEALED WOOD FLOORS** AD30045

---

# TABLE OF CONTENTS



## 1·2·3...

Quick Start Assembly ————— 6



How to ————— 8



Troubleshooting ————— 18



Limited Warranty ————— 19



# WARNING



**IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE. THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.**

### **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on data plate on back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Do not use outdoors.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Turn off all controls before unplugging.
- Do not clean over floor electrical outlets.
- Do not use for space heating purposes.
- Do not use any extension cord with this product.
- Do not place hands or feet under the cleaner while it is in operation as the unit gets very hot and may create a burn hazard.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the cleaner into water or any other liquids.
- To avoid burn or injury, do not apply steam directly to any person or animal.
- Only use water to refill the water tank. Do not use any type of chemicals or additives in the water tank.
- Do not add descaling, aromatic, alcoholic products, cleaning solutions, scented perfumes, oils, or any other chemicals to the water used in this appliance as this may damage the

unit or make it unsafe for use. While this cleaner is designed for tap water, to increase effectiveness of the steam and to avoid build up of minerals, you may use distilled water to fill cleaner.

- Do not use cleaner in an enclosed space filled with vapor given off by oil-based paint, paint thinners, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- When in use, never turn the cleaner over or use while on its side.
- Allow cleaner sufficient time to cool prior to removing the pad.
- Before cleaning the appliance, unplug the power cord from the electrical outlet and clean with a dry or damp cloth. Do not pour water or use alcohol, benzene or paint thinner on the unit.
- Do not use in areas where flammable or combustible liquids, such as gasoline may be present.
- Do not use without pad properly attached to mophead.
- Do not use on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other delicate, steam sensitive materials.
- Do not operate without water in water tank.
- **WARNING:** This product contains chemicals, known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. **WASH HANDS AFTER USING.**



## **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:**

- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- Never leave appliance in one spot or on any surface for any period of time when pump is turned on and steam is activated.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**



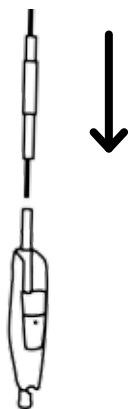
## **WARNING:**

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

# QUICK START

---

1



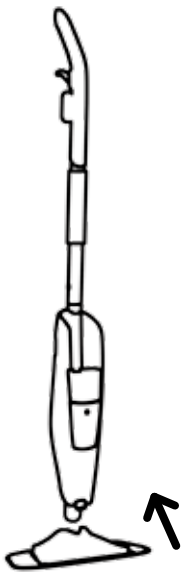
**POP THE HANDLE ONTO THE  
BODY. IT'LL CLICK.**

2



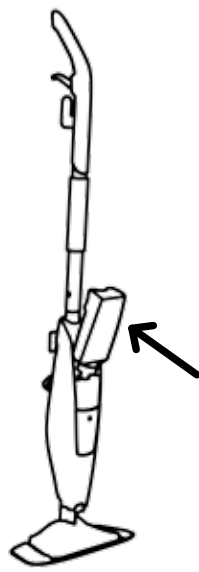
**THEN INSERT THE HANDLE  
GRIP ONTO THE HANDLE.  
IT'LL CLICK TOO.**

3



**POP ON THE MOP HEAD.**

4



**TIP THE SOLUTION BOTTLE IN  
LIKE THIS AND PUSH DOWN.  
IT'LL CLICK.**



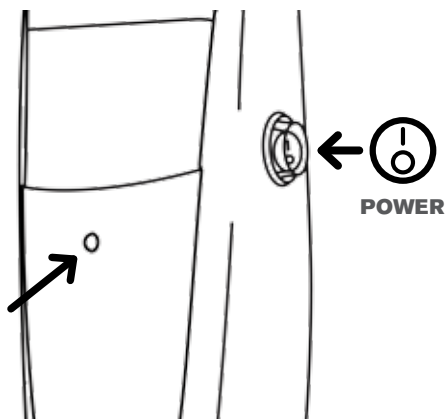
5

**ADD WATER IN THE BACK TANK FOR STEAM CLEANING.**

6

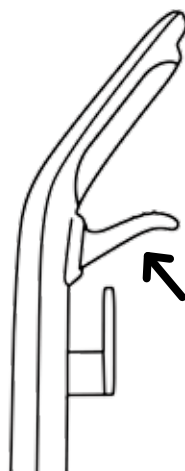


**ADD CLEANING SOLUTION IN THE FRONT BOTTLE FOR SPRAY CLEANING.**



7

**PLUG IN AND TURN ON. THE STEAM LIGHT WILL TURN GREEN WHEN IT IS READY.**



8

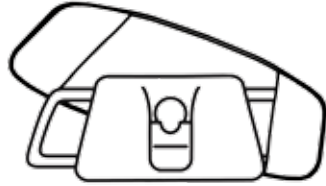
**FOR QUICK MESSSES WITH NO STEAM, JUST PULL THE SPRAY TRIGGER WITHOUT PLUGGING IN.**

# HOW TO

**⚠ WARNING**  
To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

## INSERT MOP PAD

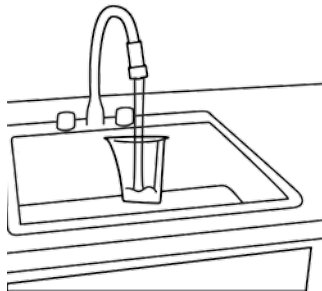
1. Slide one side in pocket and then the other.



**NOTE:** In hard water areas, or to prevent calcium and mineral deposits from accumulating on the heating element and mop head, you may use distilled or demineralized water in place of tap water.

## FILL THE STEAM WATER TANK

1. Pull out the steam water tank cap.
2. Fill cup with clean water and add it to the steam water tank.
3. Replace the steam water tank cap.

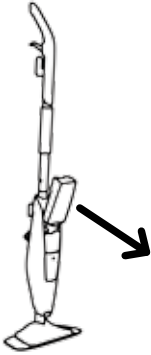




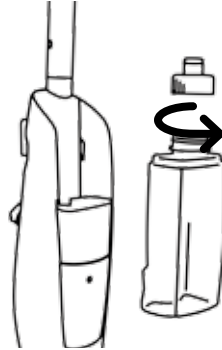
# HOW TO

## FILL THE SOLUTION TANK

1. Tilt the solution tank out like this and pull up.



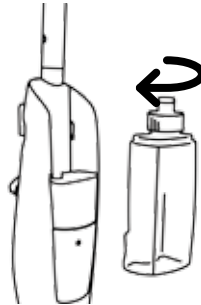
2. Unscrew the solution tank cap.



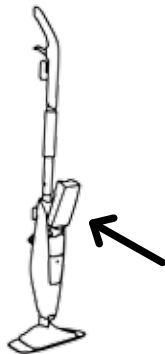
3. Pour solution into the solution tank.



4. Replace solution tank cap.



5. Replace the solution tank by pressing the bottle down then pushing it back.



## **⚠ WARNING**

To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

## **⚠ IMPORTANT**

Never use the Spray+Steam without a cleaning pad properly attached to the mop head.

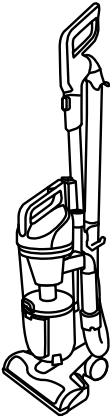
## **⚠ IMPORTANT**

Check the steam water tank to ensure there is adequate water in the tank.

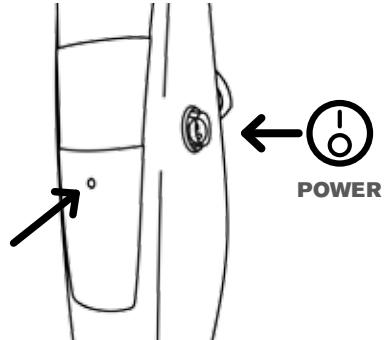
# HOW TO

## STEAM CLEAN FLOORS

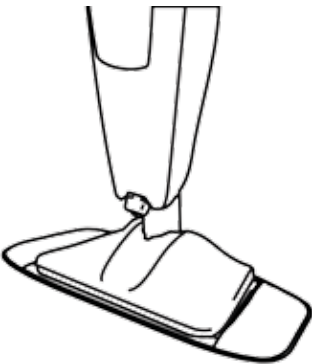
1. Vacuum floors before steam cleaning.



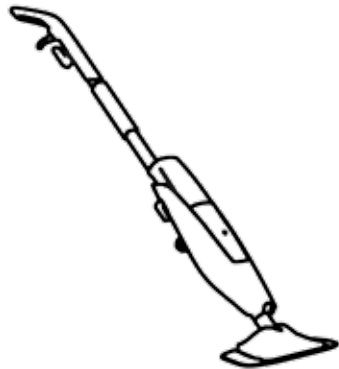
2. Plug in then press the power switch on your Steam+Clean. The steam light will turn green when it's ready.



3. Steam will start to flow from the base and wet the cleaning pad.



4. Tilt the handle back to clean the floor area.



**⚠ WARNING**

Never leave the Steam Mop in one spot on any surface for an extended period of time with a damp or wet cleaning pad attached as this may damage the floor surface.

**⚠ CAUTION**

Cleaning pad and mop head may be hot.

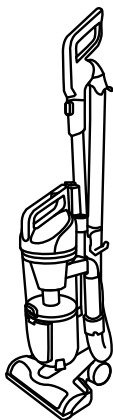
**⚠ IMPORTANT**

Do not store unit with a damp or wet microfiber cleaning pad attached.

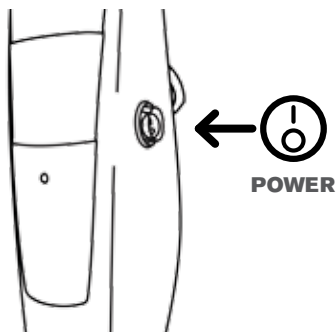
# HOW TO

## SANITIZE FLOOR SURFACES

1. Vacuum floors before sanitizing.



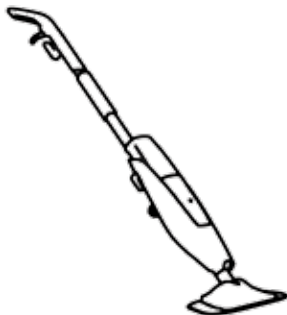
2. Plug in then press the power switch on your Steam+Clean. The steam light will turn green when it's ready.



3. Use steam alone on your Steam+Clean, Do not use cleaning solution.



4. With cleaning pad attached, run a minimum of 4 strokes at a medium pace (5-7 seconds per 32" stroke) across same area. Allow to air dry.



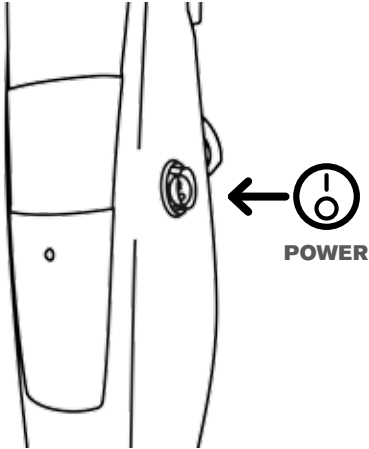
# HOW TO

## SANITIZE FLOOR SURFACES CONT.

### **WARNING**

Never leave the product on the floor with a damp or wet cleaning pad still attached when not in use.

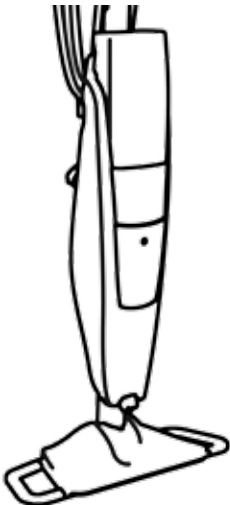
5. Turn off when finished.



6. Unplug and let the unit cool.



7. Then carefully remove the mop pad from the steam mop head.



For best results: The cleaning pad should be changed when it gets too wet or if it is noticeably dirty.

**⚠ WARNING**

Never leave the product on the floor with a damp or wet cleaning pad still attached when not in use.

**⚠ IMPORTANT**

Never use the Spray+Steam without a cleaning pad properly attached to the mop head.

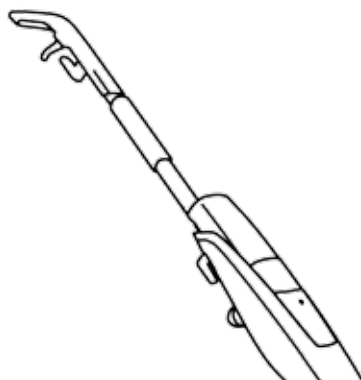
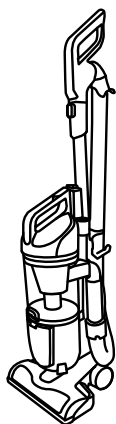
**⚠ IMPORTANT**

Check the solution tank to ensure there is adequate solution in the tank.

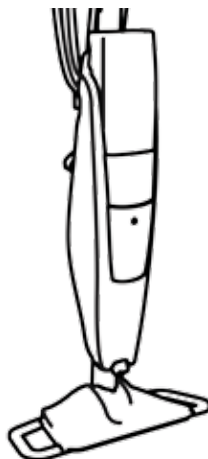
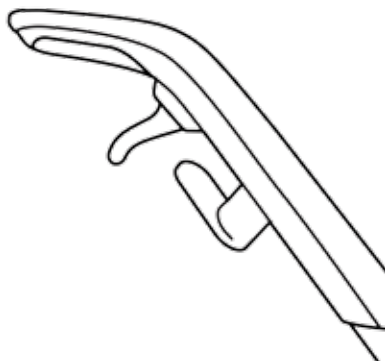
# HOW TO

## QUICK CLEAN FLOORS

1. Vacuum floors before cleaning.
2. Tilt the handle back to clean the floor area.



3. Pull the spray trigger to dispense cleaning solution as you clean.
4. Carefully remove the dirty mop pad.



## **WARNING**

To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

## **CAUTION**

Never use bleach or fabric softener.

## **IMPORTANT**

Only use liquid detergent or soap.

## **IMPORTANT**

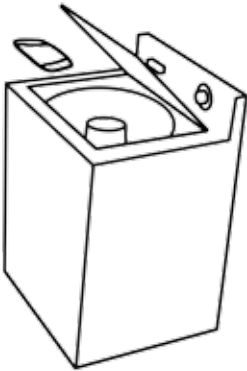
Wash microfiber cleaning pads regularly. As with any fabric, dirt particles can cause the fibers to break down. Therefore regular cleaning will help preserve the cleaning efficiency of the microfiber cleaning pads.

# HOW TO

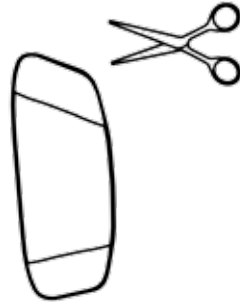
## **QUICK MICROFIBER CLEANING PADS**

To ensure long life and continued cleaning ability, proper care of your microfiber cleaning pad is required.

- 1. Toss in the washer with mild detergent after each use or when dirty. Air dry for 24 hours or until dry.**



- 2. With use, sometimes a thread will loosen. Simply trim any loose threads with a pair of sharp scissors.**



**NOTE:** To avoid picking up lint from the cleaning pads, wash separately. Cleaning pads may be machine tumble dried on low heat, or place them in a garment bag.

**! WARNING**

To reduce risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

# HOW TO

## STEAM+CLEAN CARE & CLEANING

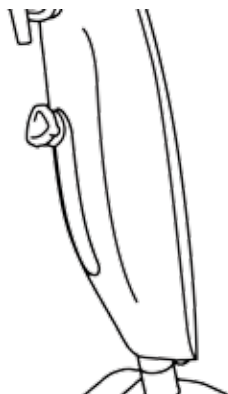
1. Always unplug and allow your Steam+Clean to cool completely before storing or removing the pad.

**CAUTION**

Carefully remove the cleaning pad from the mop head, as mop pad may be hot.



2. Any water remaining in the water tank should be emptied before storing.



3. Wipe down exterior with a damp or dry, soft cloth.



Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.

# HOW TO

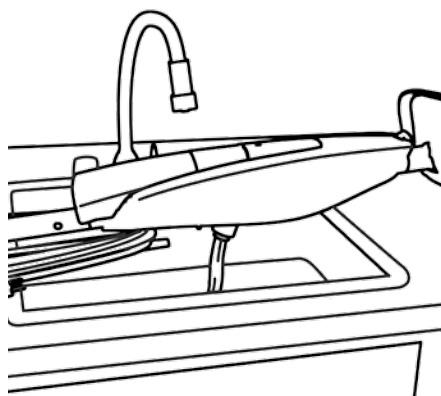
---

## STORE YOUR STEAM+CLEAN

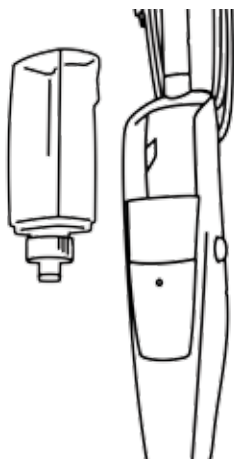
1. Never store the Steam+Clean while it's still plugged in.



2. Empty water from the Steam water tank before storing.

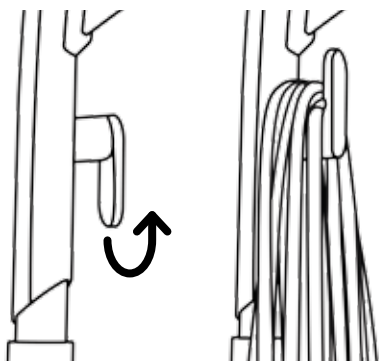


3. Empty solution from the solution tank before storing.

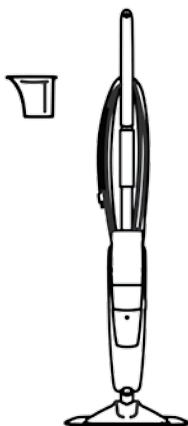




4. Twist the quick-release upper cord wrap to face upwards. Wrap cord on cord hooks for convenient storage.



5. Store upright in a protected, dry area. Keep water fill cup handy for future use.



**ANY OTHER SERVICING SHOULD BE DONE BY AN AUTHORIZED SERVICE REPRESENTATIVE.** If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.



**CUSTOMER SERVICE (1-800-321-1134)**

In the event that further assistance is required, see your Yellow Pages for an authorized Royal® Dealer. Costs of any transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. The service parts used in this unit are easily replaced and readily available from an authorized Royal® Dealer or retailer. Always identify your cleaner by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number appears on the bottom of the cleaner.)

# TROUBLESHOOTING

Any other servicing should be done by an authorized service representative. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.



**WARNING** To reduce the risk of personal injury - Unplug before cleaning or servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
<b>Cleaner won't run</b>	1. Power cord not firmly plugged into outlet.	1. Plug unit in firmly.
	2. Blown fuse or tripped breaker.	2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/ reset breaker in home.
	3. Needs service.	3. Call 1-800-321-1134.
<b>Reduced steam or no steam</b>	1. Water tank is empty.	1. Fill water tank.
<b>Product worked intermittently and then stopped steaming</b>	1. Not enough water in the steam water tank.	1. Fill steam water tank.
<b>Cleaning pad is very wet and no longer picking up dirt</b>	1. Cleaning pad is saturated.	1. Change pad.
<b>Product left white spot on floor</b>	1. Product left in one spot too long.	1. Never leave the product on the floor with a damp or wet cleaning pad still attached when not in use.
	2. Hard water.	2. Use distilled water.
<b>Product will not dispense cleaning solution from front nozzle.</b>	1. Not enough solution in the solution tank.	1. Fill solution tank.
	1. Solution not dispensing when trigger is pulled and tank is full.	2a. Tank not fully seated. 2b. Solution spray nozzle is clogged. Gently clean tip of spray nozzle with finger nail and test spray again. If still clogged, remove spray nozzle by turning spray nozzle 1/4 turn counter clockwise and remove from unit. Clean inside surfaces of spray nozzle with cotton swab and warm water or gently clean with a straightened paper clip.

# WARRANTY



## LIMITED WARRANTY

### WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your Dirt Devil® product is warranted against original defects in material and workmanship. During the Warranty Period, We will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

### HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to a Dirt Devil® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-321-1134 OR visit Dirt Devil® online at [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com). For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Dirt Devil® Consumer Response Center, Phone 1-800-321-1134, Mon-Fri 8am-7pm EST.

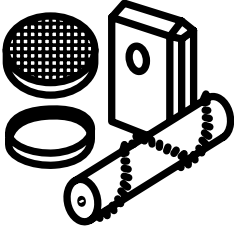
### WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), brushroll, belt, bags, filters, improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Royal Appliance Mfg. Co. ("Royal", "we"), owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house calls.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Royal products.

### OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty. THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY ROYAL. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL ROYAL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.



# Find GENUINE Replacement Parts at [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)

## Replacement Pads:

**DIRT DEVIL WET SCRUBBING PAD** AD51000

**DIRT DEVIL DISPOSABLE PADS** 12 Pack AD51050

## Powerful Dirt Devil Solutions:

**SANITIZER FOR SEALED HARD FLOORS** AD30000

**SANITIZER FOR SEALED WOOD FLOORS** AD30005

**CLEAN + REFRESH FOR SEALED HARD FLOORS** AD30040

**CLEAN + REFRESH FOR SEALED WOOD FLOORS** AD30045



Call our Customer  
Service Department  
at **(800) 321-1134**

8:00 a.m. - 7:00 p.m. EST Mon. - Fri.  
or Sat. 10:00 a.m. - 6:00 p.m. EST.

[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)

## OUR VACS SPEAK VOLUMES

Pick Up the Conversation On...



[Facebook.com/DirtDevil](https://www.facebook.com/DirtDevil)



[Twitter@DirtDevil](https://twitter.com/DirtDevil)



Balai à vapeur 2-en-1

# + STEAM + CLEAN™

Avec SWIPES™

Tampons en  
microfibres lavables

Modèle # PD11030



# 1·2·3...

# MANUEL

961151949 / ID113381 / R0 1/15

© 2015. Tous droits réservés.

Español - página E1

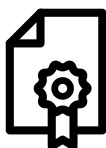


# LET'S GO.™

# BONJOUR! BIENVENUE

Félicitations pour l'achat de votre nouveau balai à vapeur Steam+Clean avec tampons SWIPES<sup>MC</sup>. Vous trouverez à l'intérieur de ce manuel tout ce que vous devez savoir au sujet de votre produit.

Alors, qu'attendez-vous? ALLONS-Y!<sup>MC</sup>



## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

### Enregistrement de la garantie

**Assurez-vous d'enregistrer votre produit en ligne sur le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com) ou en appelant au numéro 1 800 321-1134.**

Conseil : Brochez vos reçus d'achat à ce manuel du propriétaire. La vérification de la date d'achat peut être requise pour une réparation au titre de la garantie de votre produit DirtDevil<sup>MD</sup>.

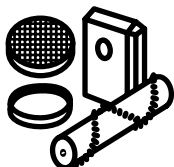
Veuillez inscrire les renseignements de votre appareil ci-dessous afin de les consulter rapidement.

No de modèle : \_\_\_\_\_

Code du fabricant : \_\_\_\_\_

(Vous trouverez le code du fabricant à l'arrière ou au bas de l'appareil)

**Vous trouverez vos pièces de rechange d'ORIGINE en visitant le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**



**Tampons de rechange :**

**TAMPONS EN MICROFIBRES HUMIDES DIRT DEVIL AD51000**

**TAMPONS EN MICROFIBRES JETABLES DIRT DEVIL** (paquet de 12) AD51050

**Puissantes solutions de nettoyage Dirt Devil :**

**SOLUTION DÉSINFECTANTE POUR PLANCHERS EN DUR SCÉLLÉS AD30000**

**SOLUTION DÉSINFECTANTE POUR PLANCHERS EN BOIS SCÉLLÉS AD30005**

**SOLUTION NETTOYANTE POUR PLANCHERS À SURFACE LISSE SCÉLLÉS AD30040**

**SOLUTION NETTOYANTE POUR PLANCHERS EN BOIS SCÉLLÉS AD30045**

---

## TABLE DES MATIÈRES



### 1·2·3...

Assemblage rapide ————— 6



Comment faire ————— 8



Dépannage ————— 18



Garantie limitée ————— 19



# AVERTISSEMENT



**IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT L'ASSEMBLAGE ET L'UTILISATION. CET APPAREIL EST DESTINÉ UNIQUEMENT À UN USAGE DOMESTIQUE. UNE UTILISATION À DES FINS COMMERCIALES ANNULERA LA GARANTIE.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veuillez toujours respecter entre autres les consignes de sécurité élémentaires suivantes :

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.**

## AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE DOMMAGE OU DE BLESSURE :

- Assemblez entièrement l'appareil avant de l'utiliser.
- Faites seulement fonctionner l'appareil avec la tension indiquée sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance. Débranchez la fiche de la prise de courant dès la fin de l'utilisation et avant le nettoyage ou l'entretien.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Gardez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans aucune ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez uniquement l'appareil aux fins décrites dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires et produits recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque le cordon ou la fiche est endommagé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.
- Ne tirez pas et ne transportez l'appareil par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme une poignée, ne coincez pas le cordon dans l'embrasure d'une porte et ne le tirez pas contre des arêtes ou des cornières tranchantes. Ne placez pas l'appareil sur le cordon. Ne faites pas rouler l'appareil sur le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon. Débranchez l'appareil en tenant la fiche et non le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'appareil avec des mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Éteignez toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil sur des prises de courant au sol.
- N'utilisez pas l'appareil comme source de chauffage.
- N'utilisez pas de rallonge avec ce produit.



- Ne placez pas vos mains ni vos pieds sous le balai à vapeur pendant qu'il fonctionne, car l'appareil devient très chaud et peut entraîner des risques de brûlure.
- Afin de prévenir tout risque de décharge électrique, n'immergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Pour éviter les brûlures ou les blessures, ne dirigez pas le jet de vapeur directement sur une personne ou un animal.
- Remplissez le réservoir d'eau uniquement avec de l'eau. Ne mettez pas de produits chimiques ni d'additifs dans le réservoir d'eau.
- N'ajoutez pas à l'eau du réservoir un produit détartrant, aromatisant ou alcoolisés, une solution nettoyante, une essence parfumée, une huile ni aucun autre produit chimique. Vous risqueriez d'endommager l'appareil ou de rendre son utilisation dangereuse. Bien que ce balai à vapeur est conçu pour être utilisé avec l'eau du robinet, vous pouvez utiliser de l'eau distillée pour améliorer l'efficacité de l'appareil et éviter les dépôts de minéraux.
- N'utilisez pas le balai à vapeur dans un endroit fermé d'où émanent des vapeurs de peinture à l'huile, de diluant à peinture, de substances antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Pendant son utilisation, ne retournez pas l'appareil à l'envers. Ne l'utilisez pas non plus lorsqu'il repose sur le côté.
- Laissez l'appareil refroidir avant de retirer le tampon.
- Avant de nettoyer le balai à vapeur, débranchez le cordon de la prise murale. Nettoyez l'appareil avec un linge sec ou humide. N'utilisez pas d'eau, d'alcool, de benzène ni de diluant à peinture pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, peuvent être présents.
- N'utilisez pas le balai à vapeur si le tampon n'est pas fixé correctement à la tête du balai.
- N'utilisez pas le balai à vapeur sur du cuir, des meubles ou des planchers polis à la cire, des tissus synthétiques, du velours ou d'autres matériaux sensibles à la vapeur.
- N'utilisez pas l'appareil si le réservoir d'eau est vide.
- **AVERTISSEMENT** : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dysfonctions du système reproducteur. **BIEN SE LAVER LES MAINS APRÈS L'UTILISATION.**

## MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGE :

- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur et dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel.
- Ne laissez jamais le balai à vapeur au même endroit pendant une longue période lorsque la pompe est en marche et que la vapeur est activée. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

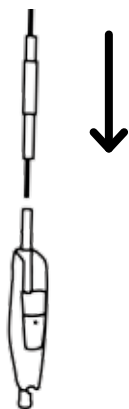
### AVERTISSEMENT :

Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre) pour diminuer le risque de décharge électrique. Cette fiche ne peut être branchée que dans un seul sens à une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, retournez-la. Si vous ne pouvez toujours pas l'insérer, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise appropriée. Ne modifiez la fiche en aucun cas.

# ASSEMBLAGE RAPIDE

---

1



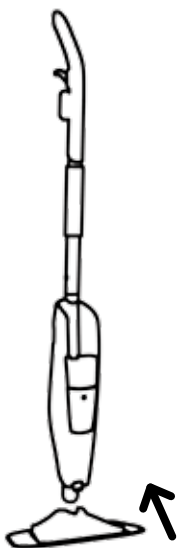
**INSTALLEZ LA POIGNÉE SUR  
L'APPAREIL. VOUS ENTENDREZ  
UN CLIC.**

2



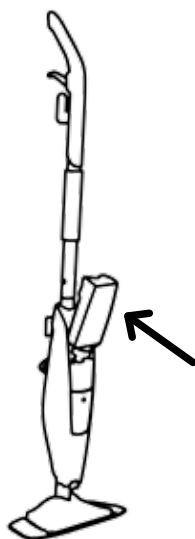
**PUIS, INSÉREZ LA PRISE DE  
LA POIGNÉE SUR LA POIGNÉE.  
VOUS ENTENDREZ UN CLIC.**

3



**INSTALLEZ LA TÊTE DE  
VADROUILLE.**

4



**POSITIONNEZ LA BOUTEILLE  
DE SOLUTION DE LA MANIÈRE  
ILLUSTRÉE, PUIS PUSSEZ  
VERS LE BAS. VOUS  
ENTENDREZ UN CLIC.**



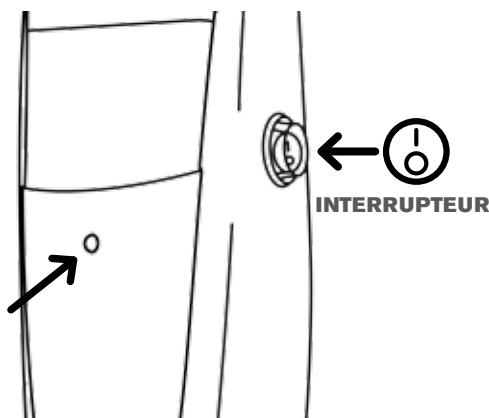
5

**REPLISSEZ D'EAU LE RÉSERVOIR SITUÉ À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL. CE RÉSERVOIR SERT AU NETTOYAGE À LA VAPEUR.**



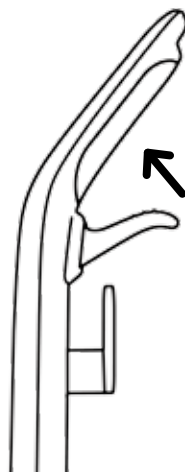
6

**AJOUTER UNE SOLUTION NETTOYAGE DANS LA BOUTEILLE SITUÉE À L'AVANT DE L'APPAREIL. CETTE BOUTEILLE SERT AU NETTOYAGE PAR PULVÉRISATION.**



7

**BRANCHEZ L'APPAREIL ET ALLUMEZ-LE. LE TÉMOIN DE LA FONCTION DE NETTOYAGE À VAPEUR S'ALLUME LORSQUE L'APPAREIL EST PRÊT.**



8

**POUR UN NETTOYAGE RAPIDE SANS VAPEUR, APPUYEZ SIMPLEMENT SUR LA GÂCHETTE DE PULVÉRISATION SANS BRANCHER L'APPAREIL.**

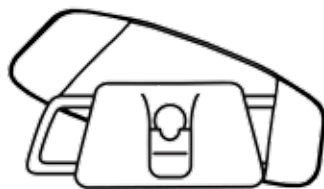
## **AVERTISSEMENT**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures.

# COMMENT FAIRE

## INSÉREZ LE TAMPON DE NETTOYAGE

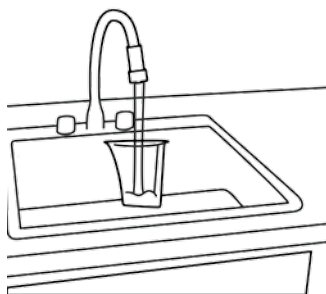
1. Glissez un côté dans la pochette, puis l'autre



**REMARQUE :** Dans les secteurs où l'eau est dure, ou pour éviter l'accumulation de dépôts de calcium et de minéraux sur l'élément chauffant et la tête de vadrouille, vous pouvez utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée au lieu de l'eau du robinet.

## REMPLEISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

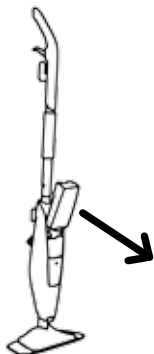
1. Retirez le bouchon du réservoir d'eau.
2. Remplissez d'eau propre le gobelet, puis versez dans le réservoir.
3. Remplacez le bouchon du réservoir d'eau.



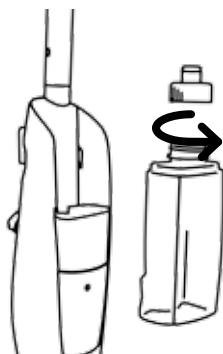
# COMMENT FAIRE

## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE SOLUTION

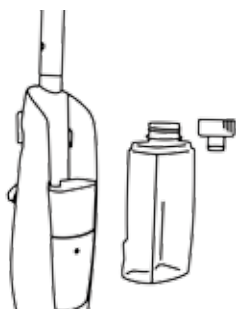
1. Inclinez le réservoir de solution de la manière illustrée, puis tirez vers le haut.



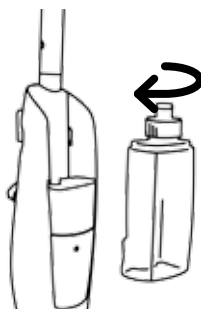
2. Dévissez le bouchon du réservoir de solution.



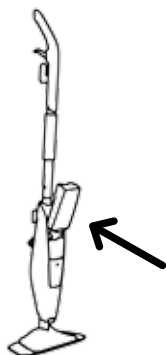
3. Remplissez le réservoir d'une solution nettoyante.



4. Replacez le bouchon du réservoir.



5. Remettez en place le réservoir de solution en appuyant sur la bouteille vers le bas, puis en la poussant en place.



## **⚠ AVERTISSEMENT**

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures.

## **⚠ IMPORTANT**

N'utilisez jamais le balai à vapeur Spray+Steam si un tampon n'est pas correctement fixé à la tête de vadrouille.

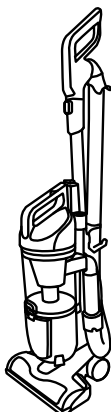
## **⚠ IMPORTANT**

Vérifiez le réservoir d'eau pour vous assurer qu'il contient suffisamment d'eau.

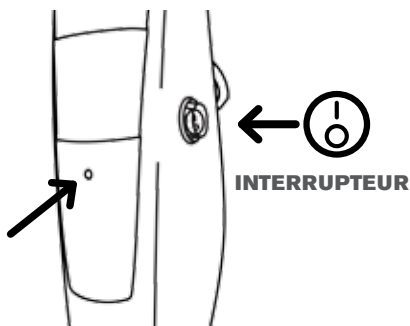
# COMMENT FAIRE

## NETTOYAGE À LA VAPEUR DES PLANCHERS

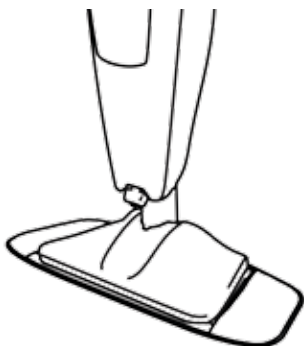
1. Passez l'aspirateur avant de nettoyer les planchers à la vapeur.



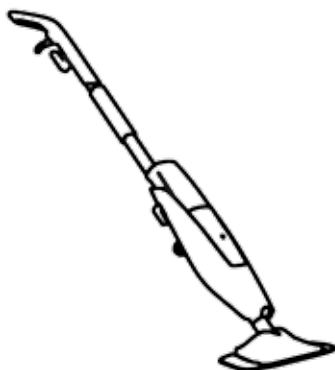
2. Branchez l'appareil, puis appuyez sur l'interrupteur d'alimentation. Le témoin de la fonction de nettoyage à vapeur s'allume lorsque l'appareil est prêt.



3. La vapeur commencera à s'échapper de la base et mouillera le tampon.



4. Inclinez la poignée vers l'arrière pour nettoyer le plancher.



**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne laissez jamais le balai à vapeur au même endroit pendant une période prolongée alors qu'un tampon humide ou mouillé est fixé à l'appareil. Vous risqueriez d'endommager le plancher.

**⚠ MISE EN GARDE**

Le tampon et la tête de vadrouille peuvent être chauds.

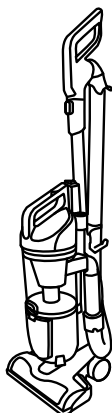
**⚠ IMPORTANT**

Ne rangez pas l'appareil si un tampon en microfibres humide ou mouillé est encore en place.

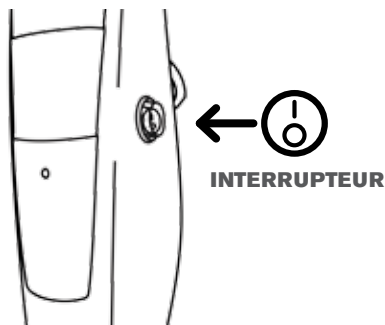
# COMMENT FAIRE

## DÉSINFECTION DES PLANCHERS

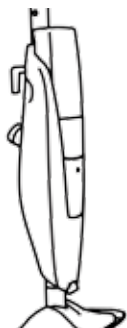
1. Passez l'aspirateur avant de désinfecter les planchers.



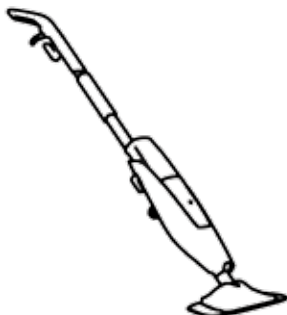
2. Branchez l'appareil, puis appuyez sur l'interrupteur d'alimentation. Le témoin de la fonction de nettoyage à vapeur s'allume lorsque l'appareil est prêt.



3. Utilisez uniquement la fonction de nettoyage à vapeur de votre balai à vapeur Steam+Clean. N'utilisez aucune solution nettoyante.



4. Installez un tampon sur la tête de vadrouille. Passez un minimum de quatre fois sur une même surface à une vitesse modérée (cinq à sept secondes pour une surface de 81,28 cm)



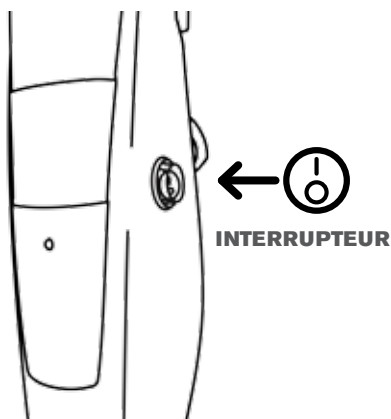
## **⚠ AVERTISSEMENT**

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne laissez jamais le balai à vapeur sur le plancher alors qu'un tampon humide ou mouillé est encore en place.

# COMMENT FAIRE

## DÉSINFECTION DES PLANCHERS (SUITE)

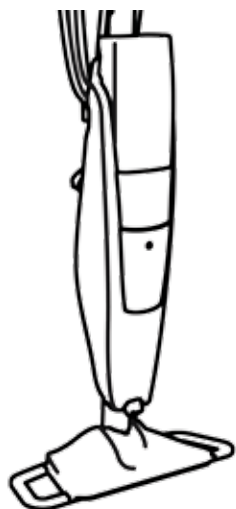
5. Éteignez l'appareil lorsque vous avez terminé.



6. Débranchez l'appareil, puis laissez-le refroidir.



7. Retirez ensuite délicatement le tampon de la tête de vadrouille.



Pour de meilleurs résultats : le tampon devrait être changé lorsqu'il devient trop mouillé ou qu'il est visiblement sale.



**⚠ AVERTISSEMENT**

Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne laissez jamais le balai à vapeur sur le plancher alors qu'un tampon humide ou mouillé est encore en place.

**⚠ IMPORTANT**

N'utilisez jamais le balai à vapeur Spray+Steam si un tampon n'est pas correctement fixé à la tête de vadrouille.

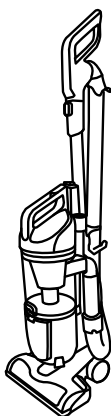
**⚠ IMPORTANT**

Vérifiez le réservoir de solution pour vous assurer qu'il contient suffisamment de solution nettoyante.

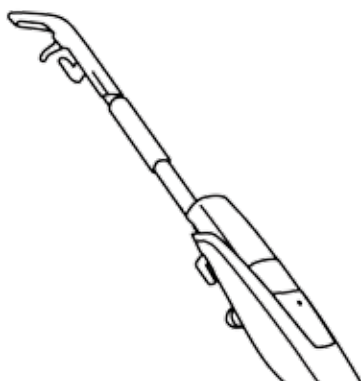
# COMMENT FAIRE

## NETTOYAGE RAPIDE DES PLANCHERS

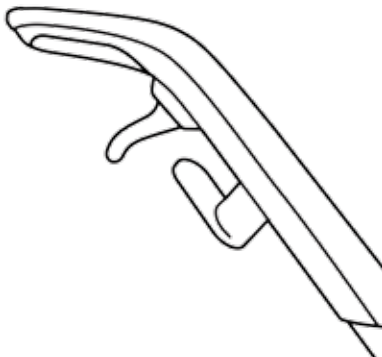
1. Passez l'aspirateur avant de nettoyer les planchers.



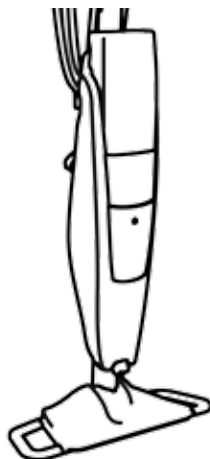
2. Inclinez la poignée vers l'arrière pour nettoyer le plancher.



3. Appuyez sur la gâchette de pulvérisation pour diffuser de la solution nettoyante au fur et à mesure que vous nettoyez.



4. Retirez soigneusement le tampon sale.



## ⚠️ AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures.

## ⚠️ MISE EN GARDE

N'utilisez jamais d'eau de javel ni d'assouplisseur à tissu.

## ⚠️ IMPORTANT

Utilisez uniquement du détergent ou du savon liquide.

## ⚠️ IMPORTANT

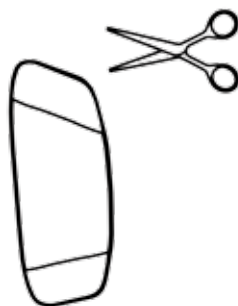
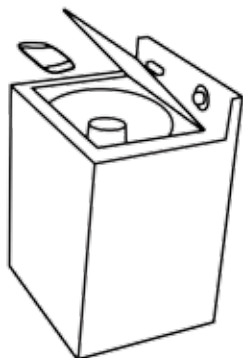
Lavez les tampons en microfibres régulièrement. Comme c'est le cas pour n'importe quel tissu, des particules de saleté peuvent abîmer les fibres. Par conséquent, un nettoyage régulier des tampons permettra d'en préserver l'efficacité.

# COMMENT FAIRE

## ENTRETIEN DES TAMPONS EN MICROFIBRES

Prenez soin d'entretenir correctement les tampons en microfibres pour vous assurer qu'ils dureront longtemps et conserveront leur capacité de nettoyage.

1. Lavez les tampons à la machine avec un détergent doux après chaque utilisation ou quand ils sont sales. Laissez sécher les tampons à l'air pendant 24 heures ou jusqu'à ce qu'ils soient secs.
2. Avec l'usage, un tampon peut s'effiloche. Coupez simplement les fils lâches avec des ciseaux.



**REMARQUE :** Afin d'éviter que des peluches ne se détachent des tampons et ne se logent dans vos vêtements, lavez-les séparément. Les tampons peuvent être mis à la sècheuse au niveau de chaleur le plus bas. Vous pouvez également les mettre dans un sac pour sècheuse.

# **AVERTISSEMENT**

Afin de réduire le risque de blessures, débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou d'en faire l'entretien.

## COMMENT FAIRE

### ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU BALAI À VAPEUR STEAM+CLEAN

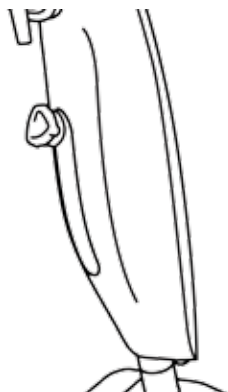
1. Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le ranger ou d'en retirer le tampon.



### **MISE EN GARDE**

Retirez soigneusement le tampon de la tête de vadrouille, car il peut être chaud.

2. S'il reste de l'eau dans le réservoir, videz-le avant de ranger le balai à vapeur.



3. Essuyez toutes les surfaces extérieures de l'appareil à l'aide d'un linge humide ou d'un linge sec et doux.



Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.

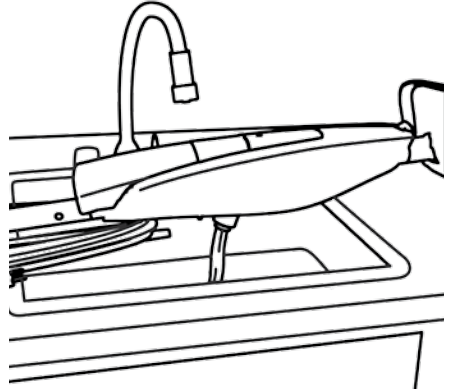
# COMMENT FAIRE

## RANGEMENT DU BALAI À VAPEUR STEAM+CLEAN

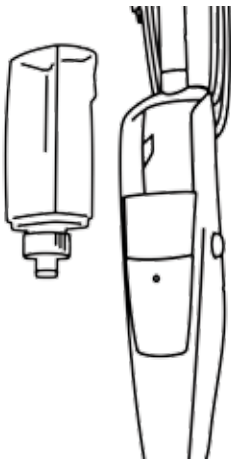
1. Ne rangez jamais le balai à vapeur alors qu'il est encore branché.



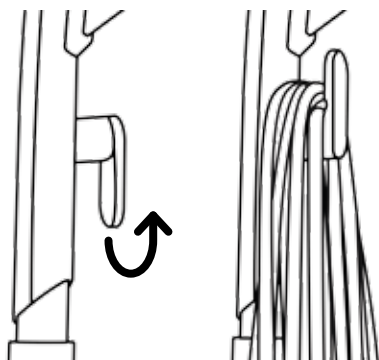
2. Videz le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil.



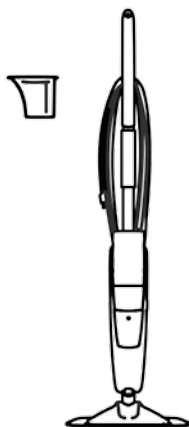
3. Videz le réservoir de solution avant de ranger l'appareil.



4. Tournez le rembobineur de cordon à dégagement rapide vers le haut. Enroulez le cordon autour des crochets destinés à cet effet avant de ranger l'appareil.



5. Rangez le balai à vapeur en position verticale dans un endroit sec et sécuritaire. Conservez le gobelet de remplissage à portée de main aux fins d'utilisation future.



**TOUTE AUTRE TÂCHE D'ENTRETIEN DOIT ÊTRE CONFÉE À UN REPRÉSENTANT DE SERVICE AUTORISÉ.**

Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.



**SERVICE À LA CLIENTÈLE (1 800 321-1134)**

Pour obtenir de l'aide supplémentaire, consultez les Pages jaunes afin de trouver un fournisseur de services autorisé Royal<sup>MD</sup>. Les frais de transport à destination et en provenance de l'emplacement de réparation sont payés par le propriétaire. Les pièces détachées utilisées dans cet appareil peuvent facilement être remplacées et sont disponibles auprès des fournisseurs de service ou des détaillants autorisés Royal<sup>MD</sup>. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit lorsque vous demandez des renseignements ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil.)

# DÉPANNAGE

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé. Cessez d'utiliser l'appareil s'il ne fonctionne pas comme prévu, s'il a été échappé sur le sol ou dans l'eau, s'il est endommagé ou s'il a été laissé à l'extérieur et apportez-le au centre de réparations.



## AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de faire l'entretien afin de réduire le risque de blessures.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	1. Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché sur la prise.	1. Insérez fermement la fiche dans la prise de courant.
	2. Fusible grillé ou disjoncteur déclenché.	2. Vérifiez les fusibles ou les disjoncteurs du domicile. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur du domicile.
	3. L'appareil doit être réparé.	3. Appelez le 1 800 321-1134.
<b>L'appareil produit peu ou pas de vapeur</b>	1. Le réservoir d'eau est vide.	1. Remplissez le réservoir d'eau.
<b>Le balai à vapeur fonctionnait de façon intermittente, puis s'est arrêté.</b>	1. Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir.	1. Remplissez le réservoir d'eau.
<b>Le tampon est très mouillé et ne ramasse plus la saleté.</b>	1. Le tampon est saturé.	1. Remplacez le tampon.
<b>Le balai à vapeur laisse des taches blanches sur le plancher.</b>	1. Le balai à vapeur a été laissé trop longtemps au même endroit.	1. Lorsqu'il n'est pas utilisé, ne laissez jamais le balai à vapeur sur le plancher alors qu'un tampon humide ou mouillé est encore en place.
	2. L'eau est dure.	2. Utilisez de l'eau distillée.
<b>L'appareil ne diffuse aucune solution nettoyante par la buse de pulvérisation frontale.</b>	1. Il n'y a pas assez de solution dans le réservoir.	1. Remplissez le réservoir de solution.
	1. Le réservoir est plein, mais la solution ne se diffuse pas lorsque j'appuie sur la gâchette.	2a. Le réservoir n'est pas bien installé. 2b. La buse de pulvérisation est obstruée. Nettoyez doucement l'embout de la buse de pulvérisation avec votre ongle et essayez de nouveau la fonction de pulvérisation. Si elle est encore obstruée, retirez la buse de pulvérisation en la tournant d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Nettoyez les surfaces intérieures de la buse à l'aide d'un coton-tige et d'eau tiède, ou débouchez-la doucement avec un trombone déplié.



## GARANTIE LIMITÉE

### COUVERTURE DE LA GARANTIE

Votre appareil Dirt Devil<sup>MD</sup> est garanti contre les défauts de fabrication et de main d'oeuvre s'il est utilisé à des fins domestiques normales et conformément au manuel du propriétaire. Pendant la période de garantie, nous fournirons la main-d'œuvre et les pièces gratuitement afin de corriger une telle déféctuosité pour les produits achetés aux États-Unis, dans les boutiques d'échanges militaires américaines et au Canada.

### RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

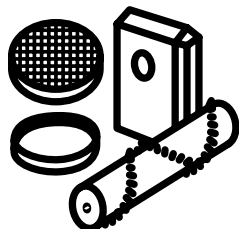
Si le produit n'est pas dans l'état prévu par la garantie, apportez ou envoyez le produit à un centre de réparations autorisé Dirt Devil<sup>MD</sup> avec une preuve d'achat. Pour obtenir la liste des points de service autorisés aux É.-U., composez le numéro du service automatisé au 1 800 321-1134 OU visitez Dirt Devil<sup>MD</sup> en ligne à l'adresse [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com) Pour obtenir du soutien ou d'autres renseignements au sujet de la garantie ou pour connaître les boutiques offrant les réparations au titre de la garantie, appelez le Centre de réponses à la clientèle Dirt Devil<sup>MD</sup> au numéro 1 800 321-1134, du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h, HND.

### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Cette garantie ne couvre pas : l'utilisation du produit à des fins commerciales (comme par les femmes de chambre, les concierges et les services de location d'équipement), le rouleau de brosses, la courroie, les sacs, les filtres, un entretien inadéquat du produit, les bris causés par la mauvaise utilisation, les cas fortuits et autres actes hors du contrôle de la Royal Appliance Mfg. Co. (« Royal », « nous »), les agissements ou omissions du propriétaire, l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat et la revente du produit par l'acheteur initial. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport, ni les réparations à domicile. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés en dehors des États-Unis, y compris ses territoires et possessions, en dehors d'une boutique d'échanges militaires américaine et à l'extérieur du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés à une partie n'étant pas un détaillant, concessionnaire ou distributeur autorisé des produits Royal.

### AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La période de garantie ne sera pas prolongée après tout remplacement ou toute réparation au titre de la présente garantie. CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET VOIE DE DROIT FOURNIS PAR ROYAL. TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, INCLUANT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT DÉCLINÉES. EN AUCUN TEMPS, ROYAL NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS LES DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCIDENTELS OU ACCESSOIRES D'AUCUNE SORTE OU D'AUCUNE NATURE ENVERS LE PROPRIÉTAIRE OU DE TOUTES PARTIES RÉCLAMANT AU NOM DU PROPRIÉTAIRE, QUE CE SOIT PAR CONTRAT, NÉGLIGENCE, TORT OU RESPONSABILITÉ STRICTE DES PRODUITS OU SURVENUS PAR QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs. Par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'un État à l'autre.



**Vous trouverez vos pièces de rechange d'ORIGINE en visitant le site [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**

**Tampons de rechange :**

**TAMPONS EN MICROFIBRES HUMIDES DIRT DEVIL AD51000**

**TAMPONS EN MICROFIBRES JETABLES DIRT DEVIL (paquet de 12) AD51050**

**Puissantes solutions de nettoyage Dirt Devil :**

**ASSAINISSEUR POUR PLANCHERS EN DUR SCÉLLÉS AD30000**

**ASSAINISSEUR POUR PLANCHERS EN BOIS SCÉLLÉS AD30005**

**SOLUTION NETTOYANTE POUR PLANCHERS EN DUR SCÉLLÉS AD30040**

**SOLUTION NETTOYANTE POUR PLANCHERS EN BOIS SCÉLLÉS AD30045**



**Appelez le Service à la clientèle**

**au numéro 1 800 321-1134**

8 h à 17 h HNE. Lundi au vendredi  
ou le samedi de 10 h à 18 h. HNE.

**LES FAITS ÉLOQUENTS  
DE NOS ASPIRATEURS**

Suivez les discussions sur...



[Facebookcom/DirtDevil](https://www.facebook.com/DirtDevil)

**[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)**





2 EN 1  
**+ STEAM  
+ CLEAN™**  
CON SWIPES™

Almohadilla Pulidora  
De Microfibra

Modelo N.º PD11030



**1·2·3...**  
**CICLÓNICA**

961151949 / ID113381 / R0 1/15  
© 2015 Todos los derechos reservados.

Español - página E1

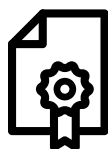


**LET'S GO.™**

# HOLA. BIENVENIDO.

Felicitaciones por adquirir la nueva aspiradora vaporizadora Steam+Clean con pulidor SWIPES™. En este manual encontrará todo lo que desee saber, desde la guía de inicio rápido hasta las instrucciones de uso.

¿Qué está esperando? LET'S GO.™



## REGISTRO DEL PRODUCTO

### Registro de la garantía

**Asegúrese de registrar su producto en línea, en el sitio [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com), o comuníquese al 1-800-321-1134 para realizar el registro telefónicamente.**

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Puede que le soliciten la fecha de compra para obtener el servicio de la garantía de su producto Dirt Devil®.

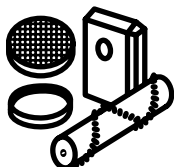
Para poder consultar rápidamente, anote la información de su producto a continuación.

N. ° de modelo: \_\_\_\_\_

Cód. de fabricación: \_\_\_\_\_

(El cód. de fabricación ubicado en el reverso del producto o en su base.)

**Encuentre piezas de repuesto GENUINAS en el sitio [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com).**



#### Almohadillas de repuesto:

**ALMOHADILLA PULIDORA EN MOJADO DIRT DEVIL AD51000**

**ALMOHADILLAS DESCARTABLES DIRT DEVIL (paquete de 12)  
AD51050**

#### Soluciones potentes para la aspiradora Dirt Devil:

**DESINFECTANTE AD30000 PARA PISOS DUROS SELLADOS**

**DESINFECTANTE AD30005 PARA PISOS SELLADOS DE  
MADERA**

**LIMPIADOR AD30040 CLEAN + REFRESH PARA PISOS  
DUROS SELLADOS**

**LIMPIEZA + RENOVACIÓN PARA PISOS DE MADERA  
SELLADOS AD30045**

---

## ÍNDICE



### 1·2·3...

Ensamblaje de inicio rápido ————— 6



Instrucciones de uso ————— 8



RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS ————— 18



Garantía limitada ————— 19



# ADVERTENCIA



**IMPORTANTE: LEA ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR ESTE APARATO. ESTE PRODUCTO TIENE COMO FIN UN USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE. SI SE LO UTILIZA CON FINES COMERCIALES, LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA.**

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones básicas, incluidas las siguientes:

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE APARATO.**

## ADVERTENCIA: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES:

- Arme la aspiradora por completo antes de ponerla en funcionamiento.
- Opere la aspiradora únicamente con el voltaje especificado en la placa de datos ubicada en su parte trasera.
- No descuide el aparato cuando esté enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de su limpieza o servicio de mantenimiento.
- No utilice la unidad en exteriores.
- Evite que se la utilice como un juguete. La unidad no tiene como fin el uso por parte de niños de 12 años o menos. Cuando se la utilice cerca de niños, será necesario hacerlo bajo una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan sus dedos ni objetos en ninguna de las aberturas del producto.
- Utilícela únicamente según el uso descrito en este manual. Utilice solamente los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No la utilice si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.
- No tire del aparato ni lo transporte tomándolo por el cable, no use el cable como una manija, no cierre una puerta sobre el cable ni lo enrosque alrededor de bordes o esquinas filosas. No apoye el producto sobre el cable. No pase el aparato por encima del cable. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cable. Para desenchufarlo, agarre el enchufe, no el cable.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice la unidad si alguna de sus aberturas se encuentra bloqueada. Manténgala libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.
- Apague todos los controles antes de desenchufar el aparato.
- No pase la aspiradora por encima de tomacorrientes colocados en el suelo.
- No la utilice para calefaccionar ambientes.
- No utilice cables de extensión con este producto.
- No coloque las manos ni los pies debajo de la aspiradora mientras esté funcionando, ya que la unidad se calienta y puede representar un riesgo de quemaduras.

- Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la aspiradora en agua ni en ningún otro líquido.
- Para evitar quemaduras o lesiones, no aplique el vapor en forma directa a una persona o animal.
- Para rellenar el tanque de agua utilice únicamente agua. No utilice ningún tipo de sustancias químicas o aditivos en el tanque de agua.
- No agregue soluciones de limpieza, productos con alcohol, aromatizantes, quitasarro, perfumes, aceites ni ninguna otra sustancia química en el agua que se usará en este aparato, ya que la unidad podría dañarse o tornarse poco segura para su uso. Si bien esta aspiradora está diseñada para su uso con agua corriente, para aumentar la efectividad del vapor y evitar la acumulación de minerales puede utilizar agua destilada.
- No utilice la aspiradora en un espacio cerrado lleno de vapor generado por pintura a base de aceite, diluyentes de pintura, ciertas sustancias antipolillas, polvo inflamable u otros vapores tóxicos o explosivos.
- Cuando se encuentre en uso, nunca dé vuelta la aspiradora ni la utilice recostada.
- Deje que la aspiradora se enfríe lo suficiente antes de extraer la almohadilla.
- Antes de limpiar el aparato, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente y límpielo con un trapo seco o húmedo. No vierta agua ni use alcohol, benceno o diluyente de pintura en la unidad.
- No utilice la unidad en áreas donde pueden haber líquidos inflamables o combustibles, como gasolina.
- No la utilice sin la almohadilla correctamente colocada en el cabezal del trapeador.
- No la utilice sobre superficies de cuero, muebles o pisos pulidos con cera, telas sintéticas, terciopelo u otros materiales delicados y sensibles al vapor.
- No ponga en funcionamiento la unidad sin agua en el tanque.
- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE UTILIZARLO.**

## **PRECAUCIÓN: PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:**

- Almacénelo apropiadamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas muy frías.
- Nunca deje el aparato en un lugar o sobre una superficie, sin importar cuánto tiempo, cuando la bomba esté encendida y el vapor activado.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

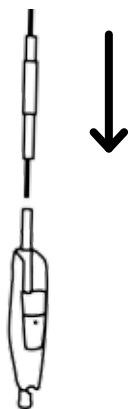
### **ADVERTENCIA:**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe cabe en un tomacorriente polarizado de una sola manera. SI NO ENCAJA POR COMPLETO EN EL TOMACORRIENTE, INVIERTA EL ENCHUFE. SI AÚN NO ENCAJA, CONTACTE A UN ELECTRICISTA CUALIFICADO PARA QUE INSTALE EL TOMACORRIENTE CORRESPONDIENTE. NO REALICE NINGÚN TIPO DE MODIFICACIÓN EN EL ENCHUFE.

# INICIO DE USO RÁPIDO

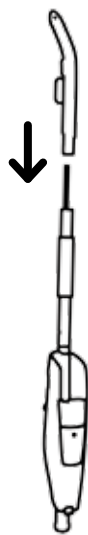
---

1



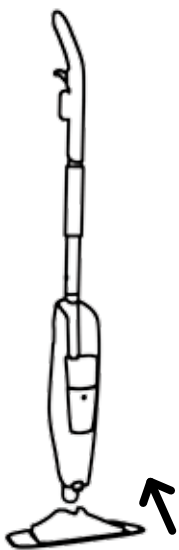
**COLOQUE LA MANIJA EN EL CUERPO. HARÁ UN CHASQUIDO.**

2



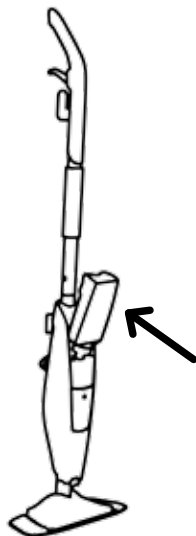
**LUEGO, INSERTE EN LA MANIJA EL ACCESORIO DE AGARRE DE LA MANIJA. TAMBIÉN HARÁ UN CHASQUIDO.**

3

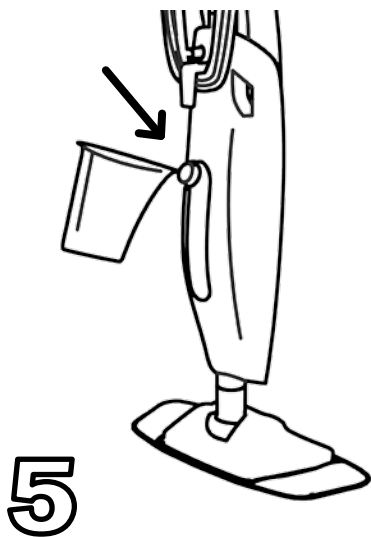


**COLOQUE EL CABEZAL DEL TRAPEADOR.**

4

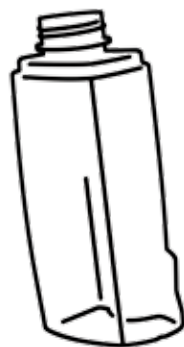


**INCLINE LA BOTELLA DE SOLUCIÓN HACIA ADENTRO, DE ESTA MANERA, Y EMPÚJELA HACIA ABAJO. ESCUCHARÁ UN SONIDO DE CLIC.**



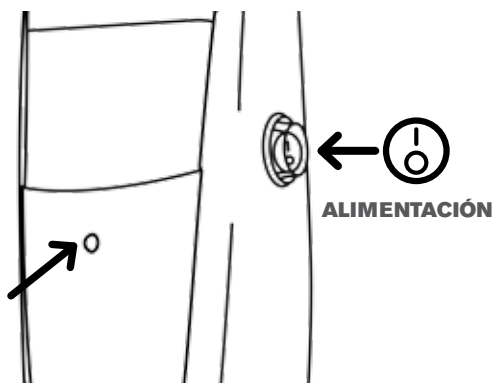
5

**AGREGUE AGUA EN EL TANQUE TRASERO PARA LA LIMPIEZA CON VAPOR.**



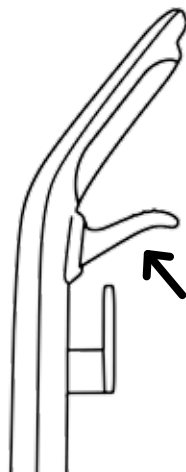
6

**AGREGUE SOLUCIÓN DE LIMPIEZA EN LA BOTELLA DEL FRENTE PARA LA LIMPIEZA POR ROCIADO.**



7

**ENCHUFE LA UNIDAD Y ENCIÉNDALA. LA LUZ INDICADORA DE VAPOR SE PONDRÁ DE COLOR VERDE CUANDO ESTÉ LISTA.**



8

**PARA CASOS DE SUCIEDAD LEVE QUE NO REQUIERAN USAR VAPOR, SOLO JALE DEL GATILLO ROCIADOR SIN ENCHUFAR LA UNIDAD.**

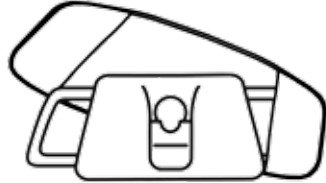
# **ADVERTENCIA**

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

### **INSERTE LA ALMOHADILLA DEL TRAPEADOR.**

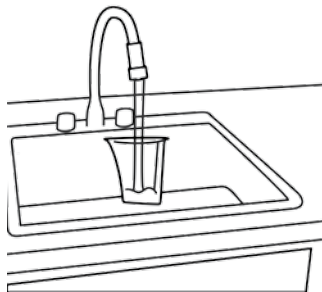
1. Deslice un lado en un compartimiento y luego el otro.



**NOTA:** En áreas de agua dura, o para evitar la acumulación de depósitos de minerales y calcio en el elemento calentador del cabezal del trapeador, puede utilizar agua destilada o desmineralizada en lugar de agua corriente.

### **LLENADO DEL TANQUE DE AGUA PARA VAPORIZAR**

1. Quite la tapa del tanque de agua para vaporizar.
2. Llene el recipiente con agua limpia y agréguela el tanque de agua para vaporizar.
3. Vuelva a colocar la tapa del tanque de agua para vaporizar.

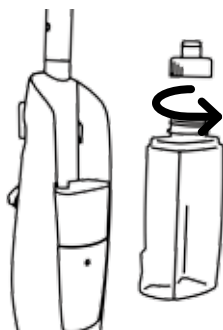
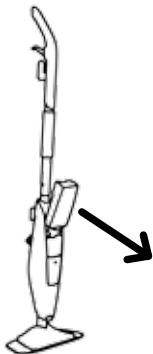




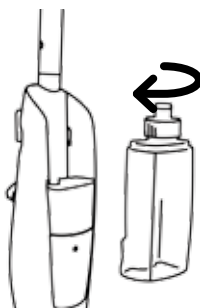
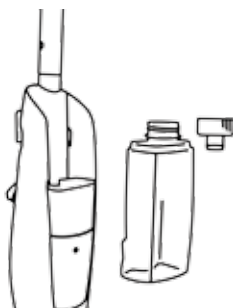
# INSTRUCCIONES DE USO

## LLENADO DEL TANQUE DE SOLUCIÓN

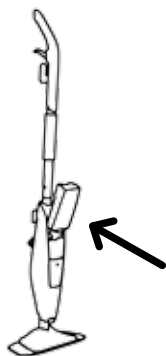
1. Incline el tanque de solución de esta manera y tire de él hacia arriba.
2. Desenrosque la tapa del tanque de solución.



3. Vierta la solución en el tanque de solución.
4. Vuelva a colocar la tapa del tanque de solución.



5. Vuelva a colocar el tanque de solución, presionando la botella hacia abajo y luego hacia atrás.



## **⚠ ADVERTENCIA**

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

## **⚠ IMPORTANTE**

Nunca utilice la aspiradora Spray+Steam sin una almohadilla de limpieza correctamente sujeta al cabezal del trapeador.

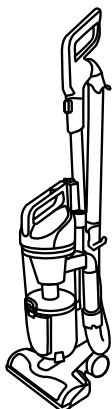
## **⚠ IMPORTANTE**

Revise el tanque de agua para vaporizar para asegurarse de que tenga suficiente agua.

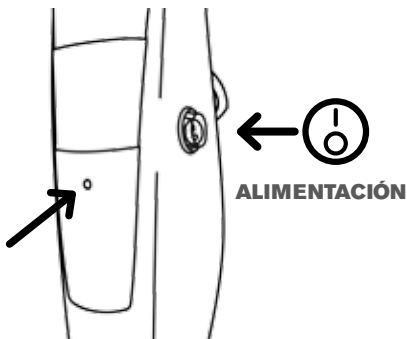
# INSTRUCCIONES DE USO

## LIMPIEZA A VAPOR DE PISOS

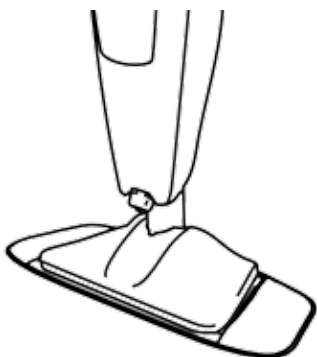
1. Aspire los pisos antes de limpiarlos con vapor.



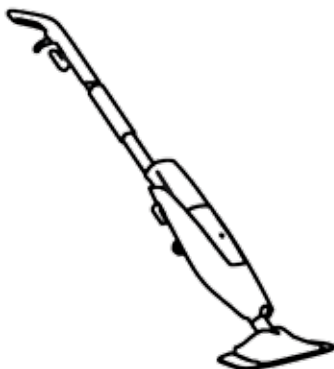
2. Enchufe la unidad y luego presione el interruptor de encendido de la Steam+Clean. La luz indicadora del vapor se pondrá de color verde cuando esté lista.



3. El vapor comenzará a fluir desde la base y humedecerá la almohadilla de limpieza.



4. Incline la manija hacia atrás para limpiar el área del piso.



**⚠ ADVERTENCIA**

Nunca deje el trapeador vaporizador en un lugar o superficie durante mucho tiempo con una almohadilla mojada o húmeda colocada, ya que ello puede dañar la superficie del piso.

**⚠ PRECAUCIÓN**

La almohadilla de limpieza y el cabezal del trapeador pueden estar calientes.

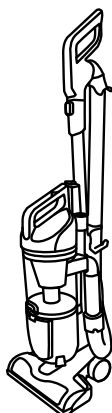
**⚠ IMPORTANTE**

No almacene la unidad con una almohadilla de limpieza de microfibra húmeda o mojada colocada.

# INSTRUCCIONES DE USO

## DESINFECCIÓN DE PISOS

1. aspire los pisos antes de desinfectarlos.



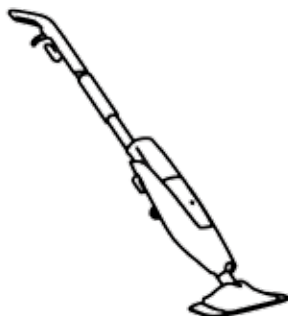
2. Enchufe la unidad y luego presione el interruptor de encendido de la Steam+Clean. La luz indicadora del vapor se pondrá de color verde cuando esté lista.



3. Utilice solo la función de vaporización de la aspiradora Steam+Clean. No utilice una solución de limpieza.



4. Con la almohadilla de limpieza colocada, realice 4 pasadas como mínimo a ritmo moderado (5 a 7 segundos por cada pasada de 32" [812,80 mm]) en la misma área.



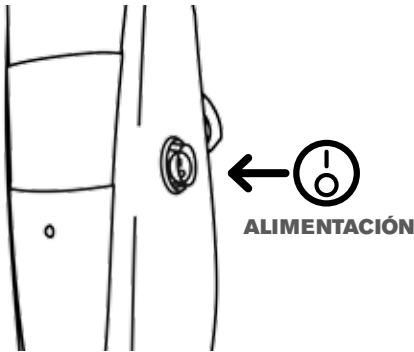
## **IMPORTANTE**

Nunca utilice la aspiradora Spray+Steam sin una almohadilla de limpieza correctamente sujeta al cabezal del trapeador.

# INSTRUCCIONES DE USO

## DESINFECCIÓN DE PISOS (CONTINUACIÓN)

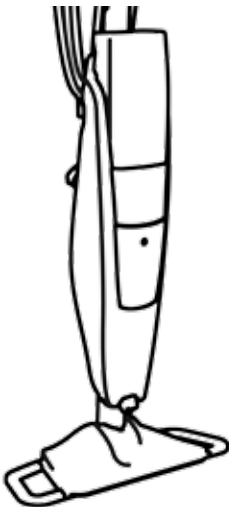
5. Apague la unidad una vez que haya finalizado.



6. Desenchufe la unidad y deje que se enfríe.



7. Luego, extraiga con cuidado la almohadilla del trapeador del cabezal del trapeador vaporizador.



Para obtener mejores resultados: La almohadilla de limpieza se debe cambiar cuando esté demasiado húmeda o esté visiblemente sucia.

**⚠ ADVERTENCIA**

Nunca deje el trapeador vaporizador en un lugar o superficie durante mucho tiempo con una almohadilla mojada o húmeda colocada, ya que ello puede dañar la superficie del piso.

**⚠ IMPORTANTE**

Never use the Spray+Steam without a cleaning pad properly attached to the mop head.

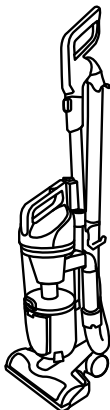
**⚠ IMPORTANTE**

Revise el tanque de solución para asegurarse de que tenga suficiente solución.

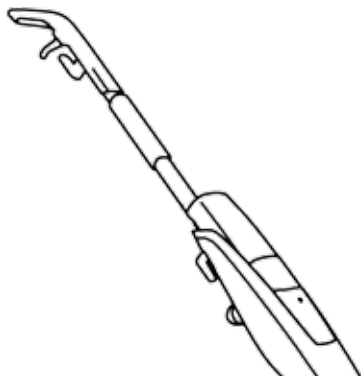
# INSTRUCCIONES DE USO

## LIMPIEZA RÁPIDA DE PISOS

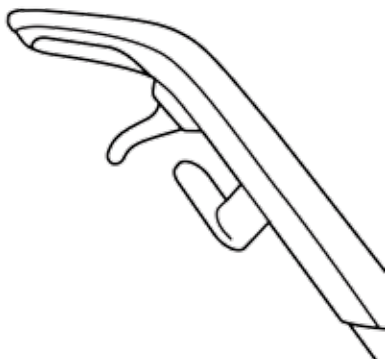
1. Aspire los pisos antes de limpiarlos.



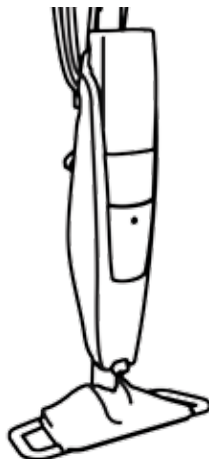
2. Incline la manija hacia atrás para limpiar el área del piso.



3. Jale del gatillo del rociador para verter solución de limpieza a medida que limpia.



4. Extraiga con cuidado la almohadilla sucia del trapeador.



## **⚠️ ADVERTENCIA**

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

## **⚠️ PRECAUCIÓN**

Nunca utilice blanqueador ni suavizante para telas.

## **⚠️ IMPORTANTE**

Utilice únicamente detergente o jabón.

## **⚠️ IMPORTANTE**

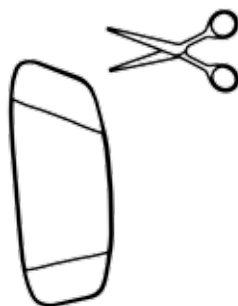
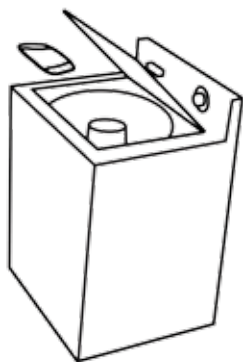
Lave las almohadillas de limpieza de microfibra con regularidad. Al igual que con cualquier tipo de tela, las partículas de suciedad pueden hacer que las fibras se rompan. Por lo tanto, si las limpia con regularidad, ayudará a preservar la eficacia de limpieza de las almohadillas de microfibra.

# INSTRUCCIONES DE USO

## **ALMOHADILLAS DE LIMPIEZA RÁPIDA DE MICROFIBRA**

Para garantizar una larga vida útil y una capacidad de limpieza constante de la unidad, debe mantener la almohadilla de limpieza de microfibra como se requiere.

- 1. Colóquelas en el lavarropas con detergente suave luego de cada uso o cuando estén sucias. Séquelas al aire libre durante 24 horas o hasta que estén secas.**
- 2. Con el uso, a veces las hebras se aflojan. Simplemente recorte las hebras sueltas con unas tijeras afiladas.**



**NOTA:** Para evitar el contacto con las pelusas de las almohadillas de limpieza, lávelas por separado. Las almohadillas de limpieza se pueden secar en un secarropas a baja temperatura o colocar en una bolsa portaprendas.

## ⚠️ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

# INSTRUCCIONES DE USO

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA ASPIRADORA STEAM+CLEAN

1. Siempre desenchufe y deje que la aspiradora Steam+Clean se enfríe por completo antes de almacenarla o extraer su almohadilla.

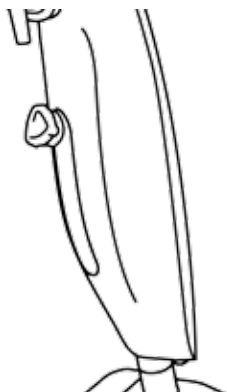
## ⚠️ PRECAUCIÓN

Extraiga con cuidado la almohadilla de limpieza del cabezal del trapeador, ya que la almohadilla puede estar caliente.



2. El agua que quede en el tanque de agua debe vaciarse antes de almacenar la unidad.

3. Pase un trapo suave, seco o húmedo, por el exterior de la unidad.



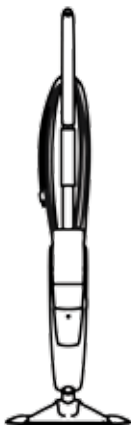
Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.

# INSTRUCCIONES DE USO

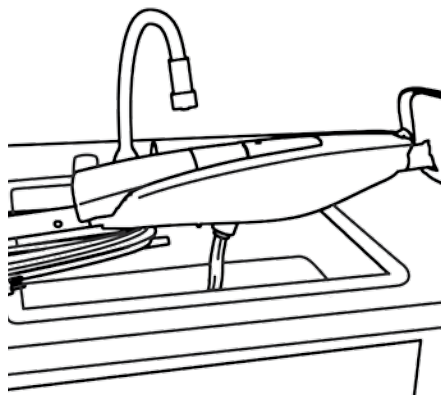
---

## ALMACENAMIENTO DE LA ASPIRADORA STEAM+CLEAN

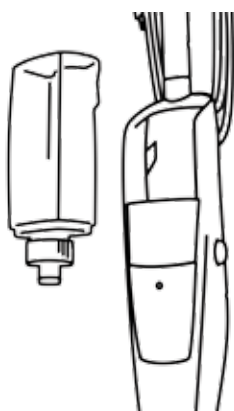
1. Nunca almacene la aspiradora Steam+Clean mientras siga enchufada.



2. Vacíe el agua del tanque de agua para vaporizar antes de guardar la unidad.

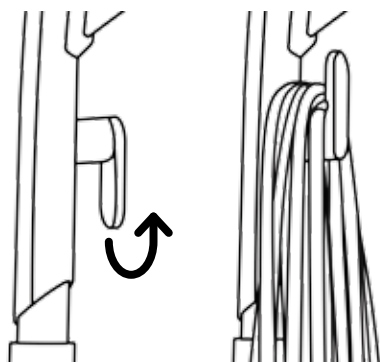


3. Vacíe la solución del tanque de solución antes de guardar la unidad.

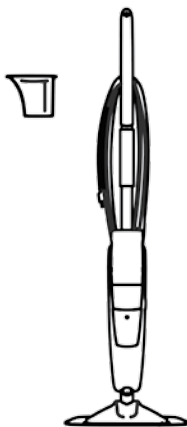




4. Gire hacia arriba el botón de liberación rápida del cable superior. Enrolle el cable en los ganchos portacables para un almacenamiento sin inconvenientes.



5. Guarde la unidad en posición vertical, en un área seca y protegida. Tenga a mano el vertedor de agua para su uso futuro.



**CUALQUIER OTRO SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEBERÁ SER REALIZADO POR PERSONAL TÉCNICO AUTORIZADO.**

Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.



**ATENCIÓN AL CLIENTE (1-800-321-1134)**

En caso de necesitar más ayuda, consulte las Páginas Amarillas para encontrar un distribuidor autorizado de productos Royal®. Los gastos derivados del transporte desde y hacia el lugar de reparación deberán ser abonados por el propietario del producto. Las piezas de repuesto utilizadas en esta unidad son de fácil reemplazo y puede obtenerlas rápidamente de un distribuidor o minorista autorizados de productos Royal®. Siempre identifique su aspiradora de acuerdo al número del modelo y el código de fábrica cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo aparece en la base de la aspiradora).

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Todo otro servicio de mantenimiento deberá ser realizado por personal técnico autorizado. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado o dejado a la intemperie, o si se ha sumergido en agua, llévelo a un Centro técnico antes de continuar usándolo.



## ADVERTENCIA

Para disminuir el riesgo de lesiones físicas, desenchufe la unidad antes de limpiarla o realizarle un servicio de mantenimiento.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
<b>La aspiradora no funciona.</b>	1. El cable de alimentación no está enchufado con firmeza en el tomacorriente.	1. Enchúfelo firmemente.
	2. Fusible quemado o disyuntor activado.	2. Revise el fusible o el disyuntor del hogar. Reemplace el fusible/reinicie el disyuntor del hogar.
	3. La unidad necesita un servicio de mantenimiento.	3. Llame al 1-800-321-1134.
<b>La unidad produce poco o nada de vapor.</b>	1. El tanque de agua está vacío.	1. Llene el tanque de agua.
<b>El producto funcionaba en forma intermitente y luego dejó de vaporizar.</b>	1. No hay suficiente agua en el tanque de agua para vaporizar.	1. Llene el tanque.
<b>La almohadilla de limpieza está muy húmeda y ya no absorbe la suciedad.</b>	1. La almohadilla de limpieza está saturada.	1. Cambie la almohadilla.
<b>El producto dejó una mancha blanca en el piso.</b>	1. El producto quedó mucho tiempo en un mismo lugar.	1. Nunca deje el producto en el piso con una almohadilla de limpieza húmeda o mojada colocada cuando no está en uso.
	2. Agua dura.	2. Utilice agua destilada.
<b>El producto no libera solución de limpieza de la boquilla frontal.</b>	1. No hay suficiente solución en el tanque de solución.	1. Llene el tanque de solución.
	1. La solución no sale cuando jalo el gatillo, y el tanque está lleno.	2a. El tanque no está asentado por completo. 2b. La boquilla de rociado de solución está tapada. Con la uña, limpie con cuidado la punta de la boquilla de rociado y vuelva a probar el rociador. Si sigue tapada, quite la boquilla girándola 1/4 de giro en sentido antihorario y extráigala de la unidad. Limpie las superficies internas de la boquilla rociadora con un hisopo de algodón y agua tibia, o límpielas con cuidado con un gancho para papel estirado.

# GARANTÍA



## GARANTÍA LIMITADA

### COBERTURA DE LA GARANTÍA

En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales, y conforme al Manual del propietario, su producto Dirt Devil® tiene garantía contra fallas de fábrica en los materiales y la mano de obra. Durante el Plazo de la garantía, la empresa le proporcionará la mano de obra y los repuestos, sin ningún costo, a los fines de reparar cualquier falla del producto adquirido en los Estados Unidos, de los EE. UU., y Canadá.

### CÓMO REALIZAR UN RECLAMO POR LA GARANTÍA

Si este producto no presentara las características garantizadas, llévelo o envíelo a un Distribuidor técnico oficial autorizado de Dirt Devil®, junto con el comprobante de compra. Para ser redirigido en forma automática a un Centro de servicios autorizado en los EE. UU., llame al: 1-800-321-1134 O visite el sitio en línea de Dirt Devil® en [www.DirtDevil.com](http://www.DirtDevil.com). Para obtener más ayuda o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los Centros de servicios contemplados en la garantía, llame al Centro de respuesta al consumidor de Dirt Devil® al 1-800-321-1134, de lunes a viernes de 8 a. m. a 7 p. m., hora del este.

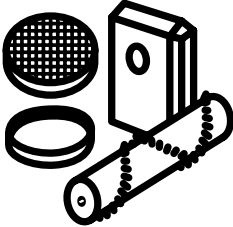
### NO CUBIERTO POR LA PRESENTE GARANTÍA

La presente Garantía no cubre los siguientes supuestos: el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de contratación de equipamiento y limpieza), el cepillo giratorio, la correa, las bolsas y los filtros, el mantenimiento incorrecto del producto, los daños derivados de su mal uso, casos fortuitos o hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos fuera del control de Royal Appliance Mfg. Co. (en adelante, "Royal" y "Nosotros"). La garantía tampoco cubre los actos u omisiones del propietario, su uso fuera del país de compra original y las reventas del producto que realizare el propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni el servicio a domicilio del producto.

Esta garantía no se aplica a los productos adquiridos fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de Tiendas de intercambios militares de los EE. UU. y fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos adquiridos a un tercero no autorizado como minorista, concesionario o distribuidor de los productos Royal.

### OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta garantía no es transferible y no podrá ser cedida. Esta garantía se regirá e interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Ohio. El Plazo de la garantía no se prolongará por ningún reemplazo o reparación realizados conforme a la garantía. ESTA GARANTÍA REPRESENTA LA GARANTÍA Y EL RECURSO LEGAL EXCLUSIVOS, PROPORCIONADOS POR ROYAL. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, SERÁN RECHAZADAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO ROYAL SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALS O MEDIATOS DE NINGUNA CLASE, QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. En algunos estados, la exclusión de los daños mediatos no está permitida, de modo que la exclusión precedente puede no serle aplicable. Esta garantía le otorga derechos específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.



## Encuentre piezas de repuesto **GENUINAS** en el sitio [www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)

### Almohadillas de repuesto:

**ALMOHADILLA PULIDORA EN MOJADO DIRT DEVIL AD51000**

**ALMOHADILLAS DESCARTABLES DIRT DEVIL (paquete de 12) AD51050**

### Soluciones potentes para la aspiradora Dirt Devil:

**DESINFECTANTE AD30000 PARA PISOS DUROS SELLADOS**

**DESINFECTANTE AD30005 PARA PISOS SELLADOS DE MADERA**

**LIMPIADOR AD30040 CLEAN + REFRESH PARA PISOS DUROS SELLADOS**

**LIMPIEZA + RENOVACIÓN PARA PISOS DE MADERA SELLADOS AD30045**



Llame a nuestro Departamento de servicio al cliente

al **(800) 321-1134**

8:00 a. m. - 7:00 p. m. hora del este, Lun. - Vier.

o Sáb. 10:00 a. m. - 6:00 p. m. hora del este.

[www.dirtdevil.com](http://www.dirtdevil.com)

## NUESTRAS ASPIRADORAS HABLAN POR SÍ MISMAS

Siga la conversación...



Facebookcom/DirtDevil



Twitter@DirtDevil